

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **LEATHER CARE 3 IN 1**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Fáze životního cyklu C Spotřebitelské použití
- Oblast použití SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
- Kategorie produktů PC35 prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)
- Použití látky / přípravku Přípravek na čištění interiérů vozidel
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it  
DISTRIBUTOR :  
AutoMax Group s.r.o. ,  
K Hájem 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588  
mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com  
Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- Obor poskytující informace:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:  
Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402  
Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin  
In case of accident call the emergency number 112

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.
- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá
- Signální slovo odpadá
- Standardní věty o nebezpečnosti odpadá
- Další údaje:  
Uchovávejte mimo dosah dětí.
- 2.3 Další nebezpečnost
- Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**

- 3.2 Chemická charakteristika: Směsi
- Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

**- Obsažené nebezpečné látky:**

CAS: 56-81-5	glycerol	1-<3%
EINECS: 200-289-5	látko, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí	
Reg.nr.: 01-2119471987-18	prostředí	

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1**

(pokračování od strany 1)

CAS: 107-98-2	1-Methoxypropan-2-ol	1-<3%
EINECS: 203-539-1	Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	
Reg.nr.: 01-2119457435-35-0001		
<b>- Narízení (ES) c. 648/2004</b>		
EDTA a její soli, neiontové povrchově aktivní látky, parfémy		<5%
konzervační činidla (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE)		
<b>- Dodatečná upozornění:</b> Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.		

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Obecná upozornění:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Při nadýchání:** Přivod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat lékaře.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**  
Nevolnost  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Při pozření vyplach žaludku.  
Lékařský dohled nejméně 48 hodin.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Doporučené hasící prostředky:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Při požáru se může uvolnit:  
CO
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.
- **Další údaje:** Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Zředit velkým množstvím vody.  
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Sebrat s materiály, vázicemi kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Neuvolní se žádné nebezpečné látky.  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Chránit před teplem.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1**

(pokračování od strany 2)

- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** žádné
- **Skladovací třída:**
- **VbF-třída:** odpadá
- 7.3 **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### \* ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

#### - 8.1 Kontrolní parametry

##### - Kontrolní parametry:

##### 56-81-5 glycerol

NPK	Krátkodobá hodnota: 15 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 10 mg/m <sup>3</sup>
-----	--

##### 107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol

NPK	Krátkodobá hodnota: 550 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m <sup>3</sup>
D	

##### - DNEL

##### 56-81-5 glycerol

Orálně	Systemic Long-term Effects	229 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Local long-term effects	56 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 33 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol

Orálně	Systemic Long-term Effects	33 mg/Kg bw/day (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	78 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Local short-term effects	553,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
	Systemic long-term effects	369 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 43,9 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	553,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)

##### 64-02-8 ethylendiamintetraacetátetrasodný

Orálně	Systemic Long-term Effects	25 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Local long-term effects	1,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 0,6 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	3 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 1,2 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 110615-47-9 Alkyl Polyglucosyde C10-C16

Inhalováním	Systemic long-term effects	420 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 124 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
-------------	----------------------------	---

##### 68515-73-1 Alkyl polyglucosyde C8-C10

Orálně	Systemic Long-term Effects	35,7 mg/Kg bw/day (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	595.000 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 357.000 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	420 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 124 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

(pokračování na straně 4)

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1**

(pokračování od strany 3)

**- PNEC****56-81-5 glycerol**

Soil	0,141 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,885 mg/L (Water)
Sea water	0,00885 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	3,3 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,33 mg/Kg (Soil)

**107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol**

PNEC STP	100 mg/L (STP)
Soil	4,59 mg/Kg (Soil)
Soft Water	10 mg/L (Water)
Sea water	1 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	52,3 mg/Kg (Soil)

**64-02-8 ethylendiamintetraacetáttetrasodný**

PNEC STP	43 mg/L (STP)
Soil	0,72 mg/Kg (Soil)
Soft Water	2,2 mg/L (Water)
Sea water	0,22 mg/L (Water)
Occasional Emission	1,2 mg/L (Water)

**110615-47-9 Alkyl Polyglucosyde C10-C16**

PNEC STP	5.000 mg/L (STP)
Soil	0,654 mg/Kg (Soil)
Sea water	0,018 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	1,516 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,065 mg/Kg (Water)

**68515-73-1 Alkyl polyglucosyde C8-C10**

PNEC STP	560 mg/L (STP)
Soil	0,654 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,176 mg/L (Water)
Sea water	0,0176 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	1,516 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,152 mg/Kg (Soil)

**- Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.**- 8.2 Omezování expozice****- Osobní ochranné prostředky:****- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

**- Ochrana dýchacího ústrojí:** není nutné**- Ochrana rukou:**

Není potřebné.

**- Materiál rukavic**

není potřeba.

Nitrilkaučuk

Rukavice z PVC.

**- Doba průniku materiálem rukavic** Nedá se použít.

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1

(pokračování od strany 4)

- Ochrana očí:



Při plnění se doporučují brýle.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### - 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### - Všeobecné údaje

##### - Vzhled:

Forma:	tekuté
--------	--------

Barva:	zelená
--------	--------

- Zápach:	příjemný
-----------	----------

- Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
----------------------------	--------------

- Hodnota pH při 20 °C:	10
-------------------------	----

##### - Změna stavu

Bod tání/rozmezí tání:	0 °C
------------------------	------

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	100 °C
---	--------

- Bod vzplanutí:	Nedá se použít.
------------------	-----------------

- Hořlavost (pevné látky, plyny):	Nedá se použít.
-----------------------------------	-----------------

- Teplota rozkladu:	Není určeno.
---------------------	--------------

- Samovznícení:	Produkt není samozápalný.
-----------------	---------------------------

- Výbušné vlastnosti:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
-----------------------	---------------------------------------

##### - Hranice exploze:

Dolní mez:	Není určeno.
------------	--------------

horní:	Není určeno.
--------	--------------

- Tlak par při 20 °C:	23 hPa
-----------------------	--------

- Hustota při 20 °C:	1,01 g/cm <sup>3</sup>
----------------------	------------------------

- Relativní hustota	Není určeno.
---------------------	--------------

- Hustota páry:	Není určeno.
-----------------	--------------

- Rychlost odpařování	Není určeno.
-----------------------	--------------

- Rozpuštěnost ve / směsitelnost s vodě:	Úplně mísitelná.
--	------------------

- Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	Není určeno.
---	--------------

##### - Viskozita:

dynamicky:	Není určeno.
------------	--------------

kinematicky:	Není určeno.
--------------	--------------

- 9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.
-----------------------	--

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilní za normálních podmínek

- 10.2 Chemická stabilita

- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu

-cz

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1

(pokračování od strany 5)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### - Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

##### 56-81-5 glycerol

Orálně	LD50	12.600 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>18.700 mg/Kg (Rabbit)

##### 107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol

Orálně	LD50	4.016 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat) 13.500 mg/Kg (Rabbit)

##### 64-02-8 ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Orálně	LD50	1.780 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

##### 68515-73-1 Alkyl polyglucosyde C8-C10

Orálně	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rabbit)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilita:** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

#### - 12.1 Toxicita

##### - Aquatická toxicita:

##### 56-81-5 glycerol

LC50 (96h)	>5.000 mg/L (Fish)
------------	--------------------

##### 107-98-2 1-Methoxypropan-2-ol

LC50 (4 h)	6 mg/L (Rat)
LC50 (96h)	>100 mg/L (Algae) 6.812 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	23.300 mg/L (Daphnia)
EC50 (96h)	>1.000 mg/L (Algae) 20.800 mg/L (Fish)

##### 64-02-8 ethylendiamintetraacetát tetrasodný

LC50 (4 h)	1-5 mg/L (Rat)
LC50 (96h)	>100 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	140 mg/L (Daphnia)
EC50 (72h)	>100 mg/L (Algae)

(pokračování na straně 7)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1**

(pokračování od strany 6)

**68515-73-1 Alkyl polyglucosyde C8-C10**

LC50 (96h)	100,81 mg/L (Fish)
EC50 (72h)	27,22 mg/L (Algae)

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Obsažené tenzidy jsou snadno biologicky odbouratelné.
- **Další upozornění:** Produkt je biologicky odbouratelný.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Tenzidy odpovídají požadavkům právním směrnice zákona o pracích a čisticích prostředcích, průměrně jsou nejméně z 90% biologicky odbouratelné.  
Třída ohrožení vody 1 (D) (Samozářazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.  
Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnice (EÚ) No. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### \* ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### \* ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- |  |   |
|--|---|
| - UN číslo   |   |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA   | odpadá  |
| - 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu                        |   |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA   | odpadá  |
| - 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu                          |   |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA   |   |
| - třída  | odpadá  |
| - Obalová skupina  |   |
| - ADR, IMDG, IATA  | odpadá  |
| - 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:                             |   |
| - Látka znečišťující moře:   | Ne  |
| - 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele                    | Nedá se použít.                                       |
| - 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC | Nedá se použít.                                       |
| - Přeprava/další údaje:  | Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad |

CZ (pokračování na straně 8)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

**Obchodní označení: LEATHER CARE 3 IN 1**

(pokračování od strany 7)

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- Rady 2012/18/EU

- **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Národní předpisy:**

- **Klasifikace podle VbF:** odpadá

- **Technický návod pro vzduch:**

Třída	podíl v %
NK	5,5

- **Stupeň ohrožení vody: VOT 1 (Samozařazení):** slabě ohrožující vodní zdroje.

- 15.2 **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

- **Relevantní věty**

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Ma-Fra Laboratories

- **Poradce:** lab@mafra.it

- **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

- \* **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**